

214202-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Flocculating agents – Lieferung und Einsatzoptimierung von polymeren Flockungsmitteln

OJ S 61/2026 27/03/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Soláthairtí - Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Ruhrverband, Abteilung Zentrale Dienste, Einkauf

R-phost: ze-vergabe@ruhrverband.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Cosaint an chomhshaoil

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Lieferung und Einsatzoptimierung von polymeren Flockungsmitteln

Cur síos: Der Auftrag beinhaltet die Lieferung sowie die kontinuierliche Einsatz- und Verbrauchsoptimierung der Polymeranwendungen auf den Kläranlagen sowie der zentralen Klärschlammbehandlungsanlage (KSB) des AG. Neben der Lieferung von Produkten in hoher, gleichbleibender Qualität beinhaltet der Auftrag eine Servicedienstleistung mit anwendungstechnischer Beratung in Abstimmung mit dem Betriebspersonal der Kläranlagen. Es sollen die jeweils wirtschaftlichsten Produkte, bezogen auf den Produktverbrauch und das Entwässerungs- bzw. Eindickergebnis ausgewählt werden. Hierzu zählt auch die Anpassung der polymeren Flockungsmittel im Rahmen veränderter Verfahrenstechniken. Der Auftrag wird in zwei Losen vergeben: Los 1 beinhaltet die Belieferung und Einsatzoptimierung der Anlagen im Regionalbereich Süd und West ohne die KSB Langenbrahm, Los 2 beinhaltet die Belieferung und Einsatzoptimierung der Anlagen im Regionalbereich Nord sowie der KSB Langenbrahm.

Aitheantóir an nós imeachta: 780dbdd5-f9b6-4cb1-9d95-9fb78afe650d

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Cineál breise an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 24958200 Flocculating agents

Aicmiú breise (cpv): 90400000 Sewage services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Forinn tíre (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Die Erfüllungsorte für beide Lose befinden sich im Ruhrgebiet und im Sauerland.

2.1.3. Luach

Uasluach an chreat-chomhaontaithe: 8 640 000,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Der Auftrag ist in zwei Lose aufgeteilt und Angebote können für ein Los oder beide Lose abgegeben werden unter der Voraussetzung, dass Angebotsabgabe nur durch den Hersteller selbst oder durch einen vom Hersteller ausdrücklich für diese Ausschreibung autorisierten Händler erfolgt. Der Auftraggeber beschränkt die Zahl der Lose, für die ein Bieter den Zuschlag erhalten kann, auf ein Los. Die Angebotswertung erfolgt zunächst getrennt für jedes Los anhand der festgelegten Zuschlagskriterien. Demnach wird für jedes Los das wirtschaftlichste Angebot bzw. die Angebotsrangfolge ermittelt. Im Folgenden wird die Zuschlagssystematik unter der Prämisse, dass ein Bieter lediglich den Zuschlag auf ein Los erhalten soll, erläutert: • Der Auftrag ist in zwei Lose aufgeteilt und Angebote können für ein Los oder beide Lose abgegeben werden. • Der Auftraggeber beschränkt die Zahl der Lose, für die ein Bieter den Zuschlag erhalten kann, auf ein Los, soweit für beide wirtschaftliche und wertbare Angebote abgegeben werden. • Die Angebotswertung erfolgt zunächst getrennt für jedes Los anhand der festgelegten Zuschlagskriterien. Danach wird für jedes Los das wirtschaftlichste Angebot ermittelt. • Ergibt die Wertung, dass ein Bieter für beide Lose jeweils das wirtschaftlichste Angebot abgegeben hat und weitere Angebote in beiden Losen vorliegen, so erhält der Bestbieter den Zuschlag für das mengenmäßig höhere Los 1. Für das andere Los wird der Zuschlag auf das nächstplatzierte Angebot eines anderen Bieters erteilt, vorausgesetzt dass dieses Angebot wertbar und wirtschaftlich ist. Ergibt die Wertung, dass in einem Los nur ein wirtschaftliches und wertbares Angebot vorliegt und in dem anderen Los mindestens zwei wirtschaftliche und wertbare Angebote vorliegen, so erhält der Bieter den Zuschlag in dem Los ohne weiteren Wettbewerb und wird im anderen Los nicht weiter für den Zuschlag betrachtet. • Im Fall von gleichen Gesamtpunkten verschiedener Bieter in einem Los, ist die erreichte Punktzahl bei dem Kriterium Jahreskosten ausschlaggebend für die Rangfolgenbildung; sollte weiterhin Rangfolgengleichstand bestehen, ist danach das Kriterium Produkteignung und nach weiterbestehender Punktegleichheit, die Punkte im Kriterium Einsatzoptimierung ausschlaggebend für die Rangfolgenbildung. • Sollte kein wertbares und wirtschaftliches Angebot eines zweiten Bieters in beiden Losen vorliegen, behält sich der AG vor, abweichend von der Zuschlagsbeschränkung, beide Lose an denselben Bieter zu vergeben.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.5. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Líon uasta na luchtóg ar féidir le tairgeoir amháin tairiscintí a chur isteach ina leith: 2

Téarmaí an chonartha:

Líon uasta na luchtóg ar féidir conarthaí a dhámhachtain ina leith ar aon tairgeoir amháin: 1

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Es sind alle im § 123 - 126 GWB genannten Ausschussgründe wirksam. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen. Das entsprechende Formular ist in den Vergabeunterlagen enthalten.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Los 1 - Lieferung und Einsatzoptimierung von polymeren Flockungsmitteln
Cur síos: Der Auftrag beinhaltet die Lieferung sowie die kontinuierliche Einsatz- und Verbrauchsoptimierung der Polymeranwendungen auf den Kläranlagen des Regionalbereichs Süd und West ohne die zentrale Klärschlammbehandlungsanlage Langenbrahm (KSB). Neben der Lieferung von Produkten in hoher, gleichbleibender Qualität beinhaltet der Auftrag eine Servicedienstleistung mit anwendungstechnischer Beratung in Abstimmung mit dem Betriebspersonal der Kläranlagen. Es sollen die jeweils wirtschaftlichsten Produkte, bezogen auf den Produktverbrauch und das Entwässerungs- bzw. Eindickergebnis ausgewählt werden. Hierzu zählt auch die Anpassung der polymeren Flockungsmittel im Rahmen veränderter Verfahrenstechniken.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0001 ZE-04-2026

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Cineál breise an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 24958200 Flocculating agents

Aicmiú breise (cpv): 90400000 Sewage services

Cainníocht: 1 232 tona

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Erfüllungsorte sind Kläranlagen im Ruhrgebiet (Regionalbereich West) und im Sauerland (Regionalbereich Süd)

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/10/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 30/09/2030

5.1.5. Luach

Uasluach an chreat-chomhaontaithe: 4 320 000,00 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Der Auftrag ist in zwei Lose aufgeteilt und Angebote können für ein Los oder beide Lose abgegeben werden unter der Voraussetzung, dass Angebotsabgabe nur durch den Hersteller selbst oder durch einen vom Hersteller ausdrücklich für diese Ausschreibung autorisierten Händler erfolgt. Der Auftraggeber beschränkt die Zahl der Lose, für die ein Bieter den Zuschlag erhalten kann, auf ein Los. Die Angebotswertung erfolgt zunächst getrennt für jedes Los anhand der festgelegten Zuschlagskriterien. Demnach wird für jedes Los das wirtschaftlichste Angebot bzw. die Angebotsrangfolge ermittelt. Im Folgenden wird die Zuschlagssystematik unter der Prämisse, dass ein Bieter lediglich den Zuschlag auf ein Los erhalten soll, erläutert: • Der Auftrag ist in zwei Lose aufgeteilt und Angebote können für ein Los oder beide Lose abgegeben werden. • Der Auftraggeber beschränkt die Zahl der Lose, für die ein Bieter den Zuschlag erhalten kann, auf ein Los, soweit für beide wirtschaftliche und wertbare Angebote abgegeben werden. • Die Angebotswertung erfolgt zunächst getrennt für

jedes Los anhand der festgelegten Zuschlagskriterien. Danach wird für jedes Los das wirtschaftlichste Angebot ermittelt. • Ergibt die Wertung, dass ein Bieter für beide Lose jeweils das wirtschaftlichste Angebot abgegeben hat und weitere Angebote in beiden Losen vorliegen, so erhält der Bestbieter den Zuschlag für das mengenmäßig höhere Los 1. Für das andere Los wird der Zuschlag auf das nächstplatzierte Angebot eines anderen Bieters erteilt, vorausgesetzt dass dieses Angebot wertbar und wirtschaftlich ist. Ergibt die Wertung, dass in einem Los nur ein wirtschaftliches und wertbares Angebot vorliegt und in dem anderen Los mindestens zwei wirtschaftliche und wertbare Angebote vorliegen, so erhält der Bieter den Zuschlag in dem Los ohne weiteren Wettbewerb und wird im anderen Los nicht weiter für den Zuschlag betrachtet. • Im Fall von gleichen Gesamtpunkten verschiedener Bieter in einem Los, ist die erreichte Punktzahl bei dem Kriterium Jahreskosten ausschlaggebend für die Rangfolgenbildung; sollte weiterhin Rangfolgengleichstand bestehen, ist danach das Kriterium Produkteignung und nach weiterbestehender Punktegleichheit, die Punkte im Kriterium Einsatzoptimierung ausschlaggebend für die Rangfolgenbildung. • Sollte kein wertbares und wirtschaftliches Angebot eines zweiten Bieters in beiden Losen vorliegen, behält sich der AG vor, abweichend von der Zuschlagsbeschränkung, beide Lose an denselben Bieter zu vergeben.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe der Handelsregisternummer und Sitz des Amtsgerichts. Bieter aus dem europäischen Ausland haben werden um Angabe einer entsprechenden Auskunftsstelle sowie die für eine Auskunft erforderlichen Angaben auf einer gesonderten Anlage gebeten.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis oder Eigenerklärung über das Bestehen einer Betriebshaftpflichtversicherung für die vom Vertrag umfassten Tätigkeiten, einschließlich einer darauf bezogenen Umwelthaftpflichtversicherung. Die Versicherungssumme zur Betriebshaftpflichtversicherung beträgt je Versicherungsfall mindestens 2,5 Mio. EUR pauschal für Personen-, Sach- und Vermögensschäden.

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe der Gesamtumsätze der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Zur Überprüfung, ob ein Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 1 bis 3 GWB bzw. § 124 Abs. 1 Nr. 1 bis 3 GWB vorliegt, ist eine entsprechende Eigenerklärung vom Bieter und vor Auftragsvergabe auch von allen vorgesehenen Unterauftragnehmern ordnungsgemäß in Textform zu zeichnen. Ein entsprechendes Formblatt befindet sich in den Vergabeunterlagen.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die Eigenerklärung Sanktionspaket 5 EU ist vom Bieter und vor Auftragsvergabe auch von allen vorgesehenen Unterauftragnehmern zu zeichnen.

Bedient sich ein Bieter der Eignungsleihe, ist diese Eigenerklärung vom vorgesehenen Unterauftragnehmer mit den Angebotsunterlagen einzureichen. Ein entsprechendes Formblatt befindet sich in den Vergabeunterlagen.

Critéar: Bainistíocht shlí soláthair

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Für den Fall, dass ein vom Hersteller autorisierter Händler ein Angebot angibt, ist die Autorisierung des Händlers durch eine Erklärung des Herstellers nachzuweisen und dem Angebot beizufügen.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Im Bedarfsfall sind Unterauftragnehmer unter Angabe von Art und Umfang der weiterzugebenden Leistung zu nennen. Sofern Unterauftragnehmer vorgesehen sind, diese zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe aber noch nicht feststehen, sind zumindest Art und Umfang der weiterzugebenden Leistung zu benennen. Bieter, die sich der Eignungsleihe bedienen, haben die Unterauftragnehmer zwingend mit Abgabe des Angebots zu benennen.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Costas

Cur síos: Jahreskosten 50%

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Produkteignung 25%

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Einsatzoptimierung 25%

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E49985769>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E49985769>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 30/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 92 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Zwingend erforderlich ist mit Abgabe des Angebots zum Angebotsfristende der Teil 5.1 Preisverzeichnis sowie der Teil 5.2 Wertungsmatrix Einsatzoptimierung inklusive der dafür vom Bieter gekennzeichneten Anlagen. Ebenso zwingend erforderlich sind die

einzureichenden Produktproben bis zum 19.05.2026 bis spätestens 15:00 Uhr. Als zwingend gekennzeichneten Angebotsbestandteile werden nicht nachgefordert. Später eingereichte Produktproben können nicht mehr bewertet werden.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 30/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

An t-uaslíon rannpháirtithe: 1

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Rheinland

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Der Nachprüfungsantrag vor der Vergabekammer ist gem. § 160 Abs. 3 GWB nur zulässig, soweit 1. der Antragsteller den Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Ruhrverband, Abteilung Zentrale Dienste, Einkauf

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Ruhrverband, Abteilung Zentrale Dienste, Einkauf

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Ruhrverband, Abteilung Zentrale Dienste, Einkauf

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Ruhrverband, Abteilung Zentrale Dienste, Einkauf

5.1. Luchtóg: LOT-0002

Teideal: Los 2 - Lieferung und Einsatzoptimierung von polymeren Flockungsmitteln

Cur síos: Der Auftrag beinhaltet die Lieferung sowie die kontinuierliche Einsatz- und Verbrauchsoptimierung der Polymeranwendungen auf den Kläranlagen des Regionalbereichs Nord sowie der zentralen Klärschlammbehandlungsanlage Langenbrahm (KSB). Neben der Lieferung von Produkten in hoher, gleichbleibender Qualität beinhaltet der Auftrag eine Servicedienstleistung mit anwendungstechnischer Beratung in Abstimmung mit dem Betriebspersonal der Kläranlagen. Es sollen die jeweils wirtschaftlichsten Produkte, bezogen auf den Produktverbrauch und das Entwässerungs- bzw. Eindickergebnis ausgewählt werden.

Hierzu zählt auch die Anpassung der polymeren Flockungsmittel im Rahmen veränderter Verfahrenstechniken.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0002 ZE-04-2026

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Cineál breise an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 24958200 Flocculating agents

Aicmiú breise (cpv): 90400000 Sewage services

Cainníocht: 1 200 tona

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Erfüllungsorte sind Kläranlagen im Sauerland (Regionalbereich Nord)

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/10/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 30/09/2030

5.1.5. Luach

Uasluach an chreat-chomhaontaithe: 4 320 000,00 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Der Auftrag ist in zwei Lose aufgeteilt und Angebote können für ein Los oder beide Lose abgegeben werden unter der Voraussetzung, dass Angebotsabgabe nur durch den Hersteller selbst oder durch einen vom Hersteller ausdrücklich für diese Ausschreibung autorisierten Händler erfolgt. Der Auftraggeber beschränkt die Zahl der Lose, für die ein Bieter den Zuschlag erhalten kann, auf ein Los. Die Angebotswertung erfolgt zunächst getrennt für jedes Los anhand der festgelegten Zuschlagskriterien. Demnach wird für jedes Los das wirtschaftlichste Angebot bzw. die Angebotsrangfolge ermittelt. Im Folgenden wird die Zuschlagssystematik unter der Prämisse, dass ein Bieter lediglich den Zuschlag auf ein Los erhalten soll, erläutert: • Der Auftrag ist in zwei Lose aufgeteilt und Angebote können für ein Los oder beide Lose abgegeben werden. • Der Auftraggeber beschränkt die Zahl der Lose, für die ein Bieter den Zuschlag erhalten kann, auf ein Los, soweit für beide wirtschaftliche und wertbare Angebote abgegeben werden. • Die Angebotswertung erfolgt zunächst getrennt für jedes Los anhand der festgelegten Zuschlagskriterien. Danach wird für jedes Los das wirtschaftlichste Angebot ermittelt. • Ergibt die Wertung, dass ein Bieter für beide Lose jeweils das wirtschaftlichste Angebot abgegeben hat und weitere Angebote in beiden Losen vorliegen, so erhält der Bestbieter den Zuschlag für das mengenmäßig höhere Los 1. Für das andere Los wird der Zuschlag auf das nächstplatzierte Angebot eines anderen Bieters erteilt, vorausgesetzt dass dieses Angebot wertbar und wirtschaftlich ist. Ergibt die Wertung, dass in einem Los nur ein wirtschaftliches und wertbares Angebot vorliegt und in dem anderen Los mindestens zwei wirtschaftliche und wertbare Angebote vorliegen, so erhält der Bieter den Zuschlag in dem Los ohne weiteren Wettbewerb und wird im anderen Los nicht weiter für den

Zuschlag betrachtet. • Im Fall von gleichen Gesamtpunkten verschiedener Bieter in einem Los, ist die erreichte Punktzahl bei dem Kriterium Jahreskosten ausschlaggebend für die Rangfolgenbildung; sollte weiterhin Rangfolgengleichstand bestehen, ist danach das Kriterium Produkteignung und nach weiterbestehender Punktegleichheit, die Punkte im Kriterium Einsatzoptimierung ausschlaggebend für die Rangfolgenbildung. • Sollte kein wertbares und wirtschaftliches Angebot eines zweiten Bieters in beiden Losen vorliegen, behält sich der AG vor, abweichend von der Zuschlagsbeschränkung, beide Lose an denselben Bieter zu vergeben.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe der Handelsregisternummer und Sitz des Amtsgerichts. Bieter aus dem europäischen Ausland haben werden um Angabe einer entsprechenden Auskunftsstelle sowie die für eine Auskunft erforderlichen Angaben auf einer gesonderten Anlage gebeten.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis oder Eigenerklärung über das Bestehen einer Betriebshaftpflichtversicherung für die vom Vertrag umfassten Tätigkeiten, einschließlich einer darauf bezogenen Umwelthaftpflichtversicherung. Die Versicherungssumme zur Betriebshaftpflichtversicherung beträgt je Versicherungsfall mindestens 2,5 Mio. EUR pauschal für Personen-, Sach- und Vermögensschäden.

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe der Gesamtumsätze der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Zur Überprüfung, ob ein Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 1 bis 3 GWB bzw. § 124 Abs. 1 Nr. 1 bis 3 GWB vorliegt, ist eine entsprechende Eigenerklärung vom Bieter und vor Auftragsvergabe auch von allen vorgesehenen Unterauftragnehmern ordnungsgemäß in Textform zu zeichnen. Ein entsprechendes Formblatt befindet sich in den Vergabeunterlagen.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die Eigenerklärung Sanktionspaket 5 EU ist vom Bieter und vor Auftragsvergabe auch von allen vorgesehenen Unterauftragnehmern zu zeichnen. Bedient sich ein Bieter der Eignungsleihe, ist diese Eigenerklärung vom vorgesehenen Unterauftragnehmer mit den Angebotsunterlagen einzureichen. Ein entsprechendes Formblatt befindet sich in den Vergabeunterlagen.

Critéar: Bainistíocht shlí soláthair

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Für den Fall, dass ein vom Hersteller autorisierter Händler ein Angebot angibt, ist die Autorisierung des Händlers durch eine Erklärung des Herstellers nachzuweisen und dem Angebot beizufügen.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Im Bedarfsfall sind Unterauftragnehmer unter Angabe von Art und Umfang der weiterzugebenden Leistung zu nennen. Sofern Unterauftragnehmer vorgesehen sind, diese zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe aber noch nicht feststehen, sind zumindest Art und Umfang der weiterzugebenden Leistung zu benennen. Bieter, die sich der Eignungsleihe bedienen, haben die Unterauftragnehmer zwingend mit Abgabe des Angebots zu benennen.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Costas

Cur síos: Jahreskosten 50%

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Produkteignung 25%

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Einsatzoptimierung 25%

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E49985769>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E49985769>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 30/04/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 92 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Zwingend erforderlich ist mit Abgabe des Angebots zum Angebotsfristende der Teil 5.1 Preisverzeichnis sowie der Teil 5.2 Wertungsmatrix Einsatzoptimierung inklusive der dafür vom Bieter gekennzeichneten Anlagen. Ebenso zwingend erforderlich sind die einzureichenden Produktproben bis zum 19.05.2026 bis spätestens 15:00 Uhr. Als zwingend gekennzeichneten Angebotsbestandteile werden nicht nachgefordert. Später eingereichte Produktproben können nicht mehr bewertet werden.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 30/04/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

An t-uaslíon rannpháirtithe: 1

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Rheinland

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Der Nachprüfungsantrag vor der Vergabekammer ist gem. § 160 Abs. 3 GWB nur zulässig, soweit 1. der Antragsteller den Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Ruhrverband, Abteilung Zentrale Dienste, Einkauf

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Ruhrverband, Abteilung Zentrale Dienste, Einkauf

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Ruhrverband, Abteilung Zentrale Dienste, Einkauf

Uimhir chlárúcháin: Berichtseinheit-ID 00004173

Seoladh poist: Kronprinzenstr. 37

Baile: Essen

Cód poist: 45128

Foroinn tíre (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: ze-vergabe@ruhrverband.de

Teil.: +49201178-1431

Seoladh idirlín: <https://www.ruhrverband.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Rheinland

Uimhir chlárúcháin: 05315-03002-8

Baile: Köln

Cód poist: 50667
Foroinn tíre (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: poststelle@bezreg-koeln.nrw.de
Teil.: +492211470
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. **ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 98758361-bd72-4750-a48d-535c61591eab - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 25/03/2026 11:41:24 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 214202-2026
Uimhir eagráin IO S: 61/2026
Dáta foilsithe: 27/03/2026